



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
11 August 2026

Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Седьмое совещание

Найроби, 4–12 августа 2026 года

Пункт 4 b)

Мобилизация ресурсов и механизм финансирования: механизм финансирования

Механизм финансирования*

Проект рекомендации, представленный Председателем

Вспомогательный орган по осуществлению

рекомендует, чтобы Конференция Сторон на своем 17-м совещании приняла решение по механизму финансирования, включающее следующие элементы¹:

Конференция Сторон

[1. *[приветствует][принимает к сведению][с признательностью отмечает]* обязательства, взятые на себя по состоянию на 30 мая 2026 года в рамках девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда следующими странами-участниками: Австралией, Австрией, Бельгией, Бразилией, Германией, Индией, Ирландией, Италией, Канадой, Китаем, Королевством Нидерландов, Кот-д'Ивуаром, Люксембургом, Мексикой, Новой Зеландией, Норвегией, Словенией, Узбекистаном, Францией, Швейцарией, Южной Африкой и Японией, — которые составили порядка 3,9 млрд долл. США, исходя из согласованных базовых обменных курсов на период пополнения²;

[2. *с обеспокоенностью отмечает*, что сумма в 3,9 млрд долл. США была внесена лишь 50% Сторон из числа развитых стран, и высоко оценивает вклады Сторон из числа развивающихся стран, включая Бразилию, Индию, Китай, Кот-д'Ивуар, Мексику, Узбекистан и Южную Африку³.]

[3. *[с глубокой обеспокоенностью отмечает]* [с глубокой обеспокоенностью отмечая при этом], что [объем финансирования в рамках девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (ГЭФ-9) был сокращен на 27% по сравнению с ГЭФ-8. Это сокращение происходит в то время, когда от Сторон ожидается ускорение осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия] [общий объем ресурсов остается недостаточным, учитывая масштаб потребностей в осуществлении в рамках

* Настоящие документ выпускается без официального редактирования.

¹ В случае принятия настоящие положения будут объединены с положениями рекомендации [6/2](#) Вспомогательного органа по осуществлению в единый проект решения.

² Будет обновлено в октябре 2026 года.

³ Будет обновлено в октябре 2026 года.

Конвенции, Протоколов к ней и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, и в частности задачи 19(a);]

4. *[настоятельно призывает][предлагает]* Стороны, являющиеся развитыми странами, и предлагает другим Сторонам, которые добровольно берут на себя обязательства Сторон, являющихся развитыми странами, а также другим странам на добровольной основе вносить взносы в рамках девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда в поддержку полного осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия в соответствии с положениями статьи 20 Конвенции⁴;

5. *приветствует* доклад Совета Глобального экологического фонда для 17-го совещания Конференции сторон⁵,

6. *также приветствует* наличие в настоящем докладе более подробных данных о софинансировании в разбивке по источникам и призывает Глобальный экологический фонд продолжать повышать прозрачность и степень детализации данных в будущих докладах о различных источниках софинансирования;

7. *с удовлетворением отмечает*, что программные направления ГЭФ-9 призваны обеспечить реализацию всех элементов принятой Конференцией Сторон на ее 16-м совещании четырехлетней ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов в области биоразнообразия Конвенции о биологическом разнообразии и Протоколов к ней, что свидетельствует об эффективном выполнении руководящих указаний, предоставленных Конференцией Сторон;

8. *приветствует* выделение 35% средств ГЭФ-9 на наиболее масштабную целевую область — «Биоразнообразие», а также постановку цели, предусматривающей направление не менее 70% финансирования в течение этого периода на деятельность в области биоразнообразия, в соответствии с методологией Рио-де-Жанейрских маркеров;

9. *также приветствует* включение в программные направления и рекомендации в отношении политики Глобального экологического фонда на девятый период его пополнения природоохранной инициативы коренных народов и местных общин (ИПИ)⁶, установление целевого показателя выделения 20% средств на поддержку коренных народов и местных общин, усиление поддержки, оказываемой наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, и установление для этих стран контрольного показателя в размере 35%, а также введение целевого показателя выделения 25% средств на мобилизацию частного капитала;

10. *приветствует* создание Специальной рабочей группы Совета ГЭФ по вопросам управления в рамках девятого пополнения Глобального экологического фонда, как это было предусмотрено в решении 16/33 от 27 февраля 2025 года;

[11. *просит* Совет Глобального экологического фонда учитывать критерии[, изложенные в пункте 21 решения 16/34] [и в решении 17/XX], обеспечивая демократическую и прозрачную систему управления, основанную на принципах справедливости, равенства, инклюзивности, эффективности и представительности[, а также содействуя всестороннему и эффективному участию коренных народов и местных общин, женщин и молодежи];]

⁴ Решение [15/4](#), приложение.

⁵ CBD/COP/17/5/Add.1.

⁶ На основе предыдущих версий инклюзивной природоохранной инициативы в расширенном масштабе, соответствующем 100 млн долл. США.

12. *просит* Глобальный экологический фонд ускорить усилия по дальнейшему повышению своей эффективности, в том числе с помощью следующих действий:

а) совершенствование механизмов интеграции, подходов и комплексных программ, обеспечивающих общесистемные экологические выгоды, в целях расширения синергетического взаимодействия между природоохранными конвенциями при обеспечении того, чтобы такие программы учитывали их соответствующие мандаты, определялись интересами стран, отвечали национальным условиям и приоритетам и реализовывались на основе [конструктивного сотрудничества] с национальными учреждениями-исполнителями стран-получателей;

б) обеспечение и стимулирование финансирования со стороны частного сектора в соответствии с целями Конвенции через механизм финансирования программы смешанного финансирования, а также путем оказания предсказуемой поддержки Сторонам, имеющим право на получение помощи, с целью разработки проектов и программ, обеспечивающих увеличение инвестиций частного сектора и финансовых потоков, в том числе посредством создания долгосрочных благоприятных политических условий, стимулов, нормативно-правовых актов и инструментов смешанного финансирования, в том числе в сфере создания потенциала, а также разработка финансово целесообразных и готовых к инвестированию проектов и планов финансирования в области биоразнообразия с учетом того, что такие инвестиции дополняют государственное финансирование;

с) содействие применению общегосударственных подходов с участием всего общества, в зависимости от обстоятельств и с учетом национальных условий, в целях укрепления ответственности в отношении программ и проектов на национальном уровне и согласования мер в области биоразнообразия с определенными на национальном уровне приоритетами, национальными стратегиями и планами действий по сохранению биоразнообразия, национальными приоритетами в области развития, а также обеспечения согласованности политики;

д) дальнейшее совершенствование системы ассигнования ресурсов⁷ [и, в том числе путем дальнейшего максимального увеличения объема глобальных экологических выгод и признания роли коренных народов и местных общин в их обеспечении и повышения эффективности распределения ресурсов среди своих учреждений-исполнителей] [и, а также путем повышения прозрачности, справедливости, предсказуемости и оперативности реагирования на [соответствующие] [конкретные] потребности и приоритеты Сторон из числа развивающихся стран, включая малые островные развивающиеся государства и наименее развитые страны]];

е) непрерывное оказание расширенной поддержки всем Сторонам, имеющим право на получение помощи, в частности наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам [и наиболее экологически уязвимым странам], путем сокращения операционных издержек, упрощения процедур доступа в рамках существующих целевых областей ГЭФ и механизмов финансирования [и, в том числе посредством механизмов прямого доступа через национальные учреждения-исполнители], а также обеспечения своевременности и предсказуемости финансовой поддержки, исходя из даты первого выделения средств стране-получателю;

⁷ При обеспечении того, чтобы любой основанный на результатах элемент формулы распределения, включая любые показатели предыдущих выплат, не ставил в невыгодное положение Стороны, уровень выплат которых отражает проблемы в области потенциала, для устранения которых и был создан финансовый механизм, в соответствии с пунктом 4 статьи 20 Конвенции.

f) углубление инклюзивной поддержки, оказываемой коренным народам и местным общинам, в соответствии с предусмотренным в программе работы по осуществлению статьи 8 (j) элементом 8⁸ «Доступ, включая прямой доступ, к финансированию для коренных народов и местных общин в целях сохранения, восстановления и устойчивого использования биоразнообразия», в том числе путем разработки руководящих указаний в отношении 20-процентного целевого показателя по всему портфелю проектов для коренных народов и местных общин, который включает механизмы [целевого][[прямого] доступа][⁹];

[g) укрепление с учетом гендерной проблематики всестороннего, равноправного, инклюзивного и эффективного участия коренных народов и местных общин, женщин и молодежи[, в том числе в принятии решений,] в соответствии с применимым национальным законодательством заинтересованных Сторон;]

h) дальнейшее содействие реализации иницируемых странами национальных инициатив и координируемых на региональном уровне региональных и многосторонних инициатив[, включая трансграничные инициативы, при эффективном участии [и официальном утверждении] [национальных координационных центров Конвенции о биологическом разнообразии и соответствующих национальных органов] [и официальном утверждении оперативными координационными центрами ГЭФ]];

i) обеспечение того, чтобы поддержка осуществления Конвенции о биологическом разнообразии со стороны ГЭФ осуществлялась под руководством самих стран и соответствовала [национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, а также] задачам Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия [, включая поддержку [посредством прямого доступа [¹⁰]] мониторинга осуществления, обновления и обзора национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия];

j) оказание дальнейшей поддержки в разработке и реализации национальных планов финансирования деятельности в области биоразнообразия или аналогичных механизмов, а также их интеграции, в применимых случаях, в национальные стратегии и приоритетные действия;]

k) дальнейшее развитие сотрудничества, повышение согласованности и обеспечение взаимодополняемости между многосторонними климатическими фондами и другими источниками финансирования, имеющими отношение к осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;

l) укрепление национального институционального и технического потенциала в области подготовки, реализации и мониторинга проектов, а также представления соответствующей отчетности;

[m) упрощение руководства по разработке проектов;]

n) представление отчетности о достижении целевых показателей, указанных в пункте 6 настоящего решения, а также данных о программах, утверждениях и выделенных средствах в разбивке по странам-получателям или по регионам;

[(o) повышение прозрачности и детализации отчетности о финансировании, связанном с биоразнообразием, в том числе путем проведения различия между

⁸ Решение 16/4.

⁹ Прямой доступ для организаций коренных народов и местных общин предусматривает применение процедур оценки потенциала, опыта и результатов деятельности организаций в области управления средствами и реализации проектов в соответствии с установленными процедурами ГЭФ, а также получение одобрения национального представительства ГЭФ, выдаваемого по согласованию с национальным координационным центром КБР.

¹⁰ Там же.

финансированием, для которого биоразнообразие является основной целью, и финансированием, для которого оно является значимой целью, в соответствии с методологией рيو-де-жанейрских маркеров Комитета по содействию развитию (КСР) Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), принимая во внимание качественный характер рيو-де-жанейрских маркеров, и путем уточнения того, в какой степени такое финансирование способствует осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;]

[(р) просит Глобальный экологический фонд представить Конференции Сторон на ее 18-ом совещании доклад о ресурсах тематической области биоразнообразия на девятый период пополнения, выраженных в долларах США по итоговому уровню пополнения, вместе с соответствующей цифрой по восьмому периоду пополнения, а также о доле ресурсов, запрограммированных и выделенных для малых островных развивающихся государств, представленной отдельно от наименее развитых стран и содержащей конкретную первоначальную разбивку;]

[13. *выражает признательность* [Глобальному экологическому фонду] за введение в действие в рекордно короткие сроки Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с оптимизированным проектным циклом[, а также за оперативную реализацию] и достижение на сегодняшний день трех целевых показателей, касающихся наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, коренных народов и местных общин[, женщин и молодежи], а также ресурсов, предоставляемых через международные финансовые учреждения;]

[14. *[с глубокой озабоченностью]* принимает к сведению информацию о Фонде глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, содержащуюся в докладе Совета Глобального экологического фонда для 17-го совещания Конференции Сторон[, в частности ограниченный объем капитала на сегодняшний день по сравнению с потребностями в финансировании для осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия][, а также то, что многие Стороны, имеющие право на получение поддержки от Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, еще не получили ее;]

15. *возобновляет* сформулированный Советом Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на его шестом совещании призыв вносить новые и дополнительные взносы из всех источников в поддержку непрерывного, оперативного и устойчивого пополнения капитала Фонда[без ущерба для обязательств Сторон из числа развитых стран в соответствии со статьями 20 Конвенции и в целях привлечения взносов со стороны суверенных и несуверенных субъектов, представителей частного сектора, благотворительных организаций и финансовых учреждений];]

[16. *просит* Глобальный экологический фонд активизировать усилия по мобилизации предсказуемых, достаточных и дополнительных ресурсов из всех источников и представить доклад об осуществлении стратегии мобилизации ресурсов для Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период с июля 2026 года по июнь 2030 года, включающий дезагрегированные данные об обещанных взносах, обязательствах, [утверждениях, выплатах,] источниках финансирования, [финансовых инструментах, льготных условиях,] совместном финансировании, взносах частного сектора, взносах несуверенных субъектов той степени, в которой ресурсы являются новыми и дополнительными;]

[17. *просит* Фонд Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и его учреждения-исполнителей [при необходимости] [продолжать принимать] [принять] следующие меры:]

(a) содействовать, по мере необходимости и на добровольной основе, расширению базы доноров Фонда и мобилизации дополнительных финансовых ресурсов;]

(b) совершенствовать механизмы совместного финансирования, не делая при этом совместное финансирование условием доступа к ресурсам Фонда и не создавая дополнительных препятствий для доступа к ним Сторон из числа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, [наиболее экологически уязвимых стран], а также не перекладывая финансовое бремя на страны-получатели;]

(c) упростить и ускорить процедуры утверждения проектов и распределения средств, включая процессы одобрения и выделения средств для утвержденных проектов в рамках Фонда [без ущерба для страновой ответственности];]

(d) упростить процедуры осуществления[, где это целесообразно];]

(e) сократить время обработки проектного цикла;]

[(f) представлять отчетность о сроках обработки и выплаты средств в разбивке по наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам];]

[(g) предоставлять необходимые ресурсы, полностью выплачивать выделенные средства и завершать организационную работу, в том числе на национальном уровне, в поддержку подготовки восьмых национальных докладов к 18-му совещанию Конференции Сторон;]

[(h) расширять справедливый доступ, в том числе путем рассмотрения мер по облегчению доступа для Сторон, имеющих право на получение помощи, которые еще не получили поддержку от Фонда глобальной рамочной программы по биоразнообразию;]

18. *просит* Глобальный экологический фонд в сотрудничестве с Исполнительным секретарем Конвенции о биологическом разнообразии [рассмотреть вопрос об оказании поддержки] [оказывать поддержку] [всем] Сторонам, имеющим право на получение помощи, в соответствии со своим мандатом в отношении следующего:

a) [национальным платформам или]существующим национальным координационным механизмам для оказания помощи в разработке проектов по мере необходимости[, а также для отслеживания текущих потребностей в финансировании деятельности в области биоразнообразия, мониторинга пробелов в финансировании и приоритетов¹¹], а также поддержки в создании потенциала и обеспечении готовности для национальных учреждений-исполнителей, в том числе для аккредитации];

b) подготовка и представление национальных докладов об осуществлении Конвенции о биологическом разнообразии¹², Картахенского протокола по биобезопасности¹³ и Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения с учетом национальных условий¹⁴;

¹¹ SBI/6/2, приложение I, пункт 5.

¹² Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

¹³ Там же, том 2226, № 30619.

¹⁴ Там же, том 3008, № 30619.

с) создание потенциала для привлечения финансирования частного сектора с рынков капитала, включая, в частности, инновационные механизмы и смешанное финансирование, а также для разработки экономически целесообразных проектов с надежными гарантиями[, позволяющими предотвращать усиление долговой уязвимости];

19. *порукает* Исполнительному секретарю провести подготовительную работу к аналитическому обзору Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, о котором говорится в пункте 29 решения [15/15](#) от 19 декабря 2022 года, [принимая во внимание изменения, внесенные в соответствии с приложением I к настоящему решению,] одновременно с седьмым четырехлетним обзором эффективности механизма финансирования [с учетом того, что итоги этого обзора должны послужить основой для рассмотрения Конференцией Сторон вопроса о будущей институциональной структуре механизма финансирования в соответствии со статьей 21 Конвенции, не предопределяя при этом его результатов];

[20. *просит* Глобальный экологический фонд в консультации со странами-получателями и Исполнительным секретарем провести анализ эффективности финансировавшихся в рамках седьмого и восьмого циклов пополнения его Целевого фонда проектов, направленных на разработку национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, а также на подготовку национальных докладов [в соответствии с Конвенцией и Протоколами к ней], и представить информацию о мерах, принятых ими для решения выявленных проблем [при подготовке] [для соответствующей корректировки подготовки] восьмых национальных докладов, [Вспомогательному органу по осуществлению до 18-го совещания] [на 18-м совещании] Конференции Сторон Конвенции;]

21. *также поручает* Исполнительному секретарю в консультации с секретариатом ГЭФ подготовить проект четырехлетней ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов, связанных с использованием ресурсов Глобального экологического фонда для целей сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на период с июля 2030 года по июнь 2034 года, принимая во внимание результаты глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия [и прямо затрагивая условия доступа и ограниченность потенциала Сторон из числа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, в соответствии с пунктами 5 и 6 статьи 20 Конвенции], для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению и последующего принятия Конференцией Сторон на ее 18-м совещании;

[22. *подчеркивает*, что подготовка четырехлетней ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на десятый период пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда не наносит ущерба установленному в решении 16/34 процессу в отношении институциональной структуры механизма финансирования, предусмотренного статьей 21 Конвенции.]

Приложение I¹⁵

**Круг полномочий для проведения седьмого четырехлетнего обзора
эффективности механизма финансирования**

3(g)bis. Доклад Совета Глобального экологического фонда для 17-й сессии Конференции сторон в рамках седьмого четырехлетнего обзора эффективности механизма финансирования;

3(g)ter Аналитический обзор деятельности и результатов работы Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с точки зрения его охвата, оперативности, доступности и будущих механизмов, порученный в решении [15/15](#) от 19 декабря 2022 года;

10. bis. В качестве приложения в доклад должен быть включен аналитический обзор, упомянутый в решении [15/15](#).

¹⁵ Три пункта, приведенные в настоящем приложении I, предлагается включить в проект приложения II к рекомендации [6/2](#) Вспомогательного органа по осуществлению.